

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

May 31, 2026 主後 2026 年 5 月 31 日



— 2026 CHURCH THEME 教會主題 —

Making Disciples:
Cultivate a Caring Community
造就門徒：
培養彼此關懷的肢體

We love because he first loved us.
我們愛，因為神先愛我們。

Theme Verse 主題經句: 1 John 約翰一書 4:19

WELCOME 歡迎您

English Worship Service

9:00 am

We Gather in God’s Presence

Call to Worship

Psalm 24:9-10

Praise and Adoration

Crown Him with Many Crowns
More Like Jesus

God Speaks through His Word

Word of God

John 12:12-19

Sermon: The King We Want

~ Pastor Dat Trieu

We Respond to God’s Word

Response Song

I Surrender All

Lord’s Supper

Holy Forever

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Benediction

~ Pastor Dat Trieu

Today’s Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team	Ushers	AV Team
Today	Pastor Dat Trieu	Deacon Kan Hwee	Dan Ong, Tobias Wu, Stan Chen, Minister Heather Shih	YM Wong Christine Wong	Deacon Alan Chan Wendy Wong



English Service Serving Schedule for June

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
June 7	Pastor Dat Trieu	Glenn Wu	Dan Ong, Jason Li, Minister Heather Shih	Samantha Wu Shelly Chiu	Deacon Alan Chan Wendy Wong
June 14	Pastor Dat Trieu	Joseph Tang	Dan Ong, Jason Li, Minister Heather Shih	Yulia Bower Catherine Siu	Deacon Alan Chan Wendy Wong
June 21 (No fellowship lunch)	Deacon Kan Hwee	Daniel Moy	Daniel Moy, Tobias Wu	Rosangela Horvath Lura Duncan	Deacon Alan Chan Wendy Wong
June 28	Daniel Moy	Glenn Wu	Dan Ong, Minister Heather Shih	Alison Ng Samantha Wu	Deacon Alan Chan Wendy Wong

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

10:45 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

約珥書 Joel 2:15-24

上行詩歌 Hymn of Ascent

#6 你真偉大 How Great Thou Art

悔改和確據 Repentance and Assurance

約珥書 Joel 2:27-32

帶領：你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華—你們的神；
在我以外並無別神。我的百姓必永遠不致羞愧。

會眾：以後，我要將我的靈澆灌凡有血氣的。你們的兒女要說預言；
你們的老年人要做異夢，少年人要見異象。

帶領：在那些日子，我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。

會眾：在天上地下，我要顯出奇事，有血，有火，有煙柱。

帶領：日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在耶和華大而可畏的日子未到以前。

會眾：到那時候，凡求告耶和華名的就必得救；

齊聲：因為照耶和華所說的，在錫安山，耶路撒冷必有逃脫的人，
在剩下的人中必有耶和華所召的。

讚美詩歌 Hymn of Praise

#111 何等尊貴 Worthy, You Are Worthy
唯有耶穌/你是配得

求告主名 Invocation

詩班獻詩 Choral Worship

The Lord Is My Light 主是我的亮光

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

約翰福音 John 12:1-19
(讀經: 12:1-8)

證道 Sermon: 完全值得 Worth It All

講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

主餐 Lord's Supper

回應詩歌 Response Hymn

我曾捨命

接受新會員 Reception of New Members

問安和歡迎 Greetings and Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

結束禱告 Closing Prayer 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng



Choral Worship 詩班獻詩: The Lord Is My Light 主是我的亮光

The Lord is my light and my salvation;
The Lord is my light and my salvation;
Whom shall I fear? Whom shall I fear?
Whom shall I fear?

主是我的亮光，是我的拯救；
主是我的亮光，是我的拯救；
我還怕誰呢？我還怕誰呢？
我還怕誰呢？

The Lord is my strength and my salvation;
The Lord is the strength of my life;
Of whom shall I, of whom shall I,
of whom shall I be afraid?

主是我的力量，是我的拯救；
主是我性命的保障，
我還懼誰呢？我還懼誰呢？
我還懼誰呢？

Though an host should encamp against me,
My heart shall not fear;
Though war should rise up against me,
rise up against me
In this will I be confident.

雖有軍兵安營攻擊我，
我的心也不害怕，
雖然興起刀兵攻擊我，
興起刀兵攻擊我，
我必仍舊安穩。

The Lord is my light and my salvation;
The Lord is the strength of my life;
Of whom shall I be afraid?

主是我的亮光，是我的拯救；
主是我性命的保障，
我還懼誰呢？

The Lord is my light, The Lord is my strength
And my salvation!

主是我的亮光，主是我的力量，
是我的拯救！

六月份經文背誦 June Memory Verse: 羅馬書 Romans 3:23-24

²³ 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀；

²⁴ 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義。

²³ for all have sinned and fall short of the glory of God,

²⁴ and are justified by his grace as a gift, through the redemption that is in Christ Jesus.

Home News 家訊:

05/24/26 Attendance
上週出席人數
Combined Service
聯合崇拜 147

- 1) Please continue to pray for the pastoral search.
繼續為教會聘請牧者代禱。
- 2) FUGE Summer Camp Prep Meeting will be held
this afternoon, May 31st at 1 PM in the sanctuary. Both parents and
students going to the camp must attend for important information and
have final payments ready.
青少年 FUGE 夏令營行前會議將於今日（5 月 31 日）下午 1 點在大堂
舉行。所有參加夏令營的學生以及其家長，都必須出席，會議中將會
分享重要資訊，並請所有人準備好繳交最後一期費用。
- 3) We warmly welcome Director Shawn Cui and Sister Coco Cui as they
transfer their membership and become members of the CBCCS church family.
Their membership transfer will be formally recognized during the Chinese
worship service
我們歡迎崔愷主任和向可可姊妹加入珊瑚泉華人浸信教會成為正式會
員，他們的轉會程序會在中文堂崇拜中進行。

Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

UPCOMING EVENTS 事工預告

06/04/26 (四 THURS.) @ 8 pm

教會禱告會
Church Prayer Meeting

06/07/26~06/12/26
(六 SAT. ~ 五 FRI.)

青少年 FUGE 夏令營
Youth FUGE Summer Camp

07/03/26 (五 FRI.)

家庭奧運會
Family Olympics

08/16/26 (日 SUN.)

浸禮
Baptism

08/29/26 (六 SAT.)

全教會大掃除
Church-wide Cleanup

6/14, 6/28, 7/12, 7/19, 8/9, 8/16
(日 1:00~2:15 pm)

父母之道 – 讀書會

* 欲參加者請與君華聯絡

中文崇拜同工服事表 (六月)

06/04	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 徐峰 (粵), 區煒文執事 (E) 招待/新朋友迎賓員: *盛曉, 朱勵瑾, 吳忠華, 邱小梨 飯食事工-烹飪組: 林天	敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 方晨, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
06/07	講員: 崔愷主任 Director Shawn Cui 翻譯: 旋麗紅 (粵), 馬如玉師母 (E) 招待/新朋友迎賓員: *楊敏華, 譚次萍, 劉凱馨, 繆詠琛 飯食事工-烹飪組: 袁美禎, 陸愛萍	敬拜帶領 & 領詩: 鄭敏舜執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
06/14	講員: 黃英杰牧師 Pastor Ying-Kit Wong 翻譯: 徐峰 (國), 鄧少強 (E) 招待/新朋友迎賓員: *劉穎, 郭文彥, 旋麗紅, _____ 飯食事工-烹飪組: 李瑋, 薛興珠	敬拜帶領: 區煒文執事 領詩 & 司琴: 吳忠華執事 & 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 方晨, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
06/21	講員: 崔愷主任 Director Shawn Cui 翻譯: 旋麗紅 (粵), 區煒文執事 (E) 招待/新朋友迎賓員: *劉秀玲, 金德霞, 吳忠華, _____ (團契午餐暫停一次 No fellowship lunch)	敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 馬如蝶 影音: 黃卉君, 吳駿, 陳偉倫執事
06/28	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 徐峰 (粵), 鄧少強 (E) 招待/新朋友迎賓員: *王學英, 方徐麗瑛, 龍紅衛, 戴耀民 飯食事工-烹飪組: 郭文彥, 熊勁智	敬拜帶領 & 領詩: 陳偉倫執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 方晨, 吳駿, 葉維屏, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工 - Community Groups 社區小組

Sunday @ 5:30 pm - Weston
Monday @ 7 pm - Cooper City
Wednesday @ 7 pm - Zoom
Thursday @ 7:30 pm - Coral Springs

** If you have any questions, contact Daniel Moy.*

Chinese Ministry 中文事工 - Life Groups 生命小組

週日	下午	1:00	粵語四組 (教會)
週一	下午	2:00	餐福團契 (教會)
	晚上	10:45	國語七組 (網上 zoom)
週三	早上	10:00	國語一, 二組 (教會)
	晚上	8:00	粵語三組 (Coral Springs/Margate/網上 zoom)
週四	早上	11:00	粵語二, 六組 (教會)
週五	晚上	8:00	國語四, 五, 六, 八組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會)
週六	早上	10:00	西棕櫚灘 (West Palm Beach/網上 zoom)
	早上	11:00	粵語一組 (教會)

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ
Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School
@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Community Group
Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG